

商家：端午糉成本增價持平

消費者精打細算：自己包更實惠

【明報專訊】端午節在即，中華傳統食品糉子開始熱賣。雖然近來豬肉、糯米等製作糉子的原材料都紛紛漲價，但大部分商家稱，並不想把成本的增長轉嫁給消費者，今年糉子價格與去年持平。也有華裔消費者表示，更願意自己買材料回家包糉子，降低消費之餘，還可以讓年輕一代更好地了解中華文化。

大統華：銷量較去年增2成

下周一（6月2日）就是端午節了，本地超市、酒樓的糉子銷售已經進入高峰期。大統華加西行銷推廣經理黃民強說，今年市場高峰期較往年提前，目前銷量已比去年同期增加了20%左右。

龍皇海鮮酒家的經理周勤俊則說，他們的傳統產品是鮑魚糰，每年端午的銷量都至少有5000個，前段時間推出買五送一優惠活動，銷量更比往年提高了10%–15%。爲了滿足供應，工人們需要加班趕製糰子，有時甚至要做到晚上。

本地市場糉子種類繁多，口味來自五湖四海，包括大陸南、北方、香港和台灣的不同風格傳統糉子，更有店家推陳出新的新派創意糉子



▲龍皇海鮮酒家的鮑魚糰及原材料。



▲大統華超市推出茶口味的糰子。

。以大統華超市為例，糴子品種超過20多種，今年更是把中國傳統茶文化加入糴子當中，推出了茶口味糴子。其中，龍井蝦仁糴、大紅袍蜜蜜甜糴以及烏龍茶梅香糴等等新產品甫一推出就大受歡迎。不過銷量領先的依然是傳統口味的台式香菇肉糴和港式蛋黃肉糴，而36.88元



▲石女士在家自己包糰子。（王學文攝）

一位剛剛購買了糰子的邊小姐說，以前在自己的家鄉天津，只有蜜棗糰或紅豆糰等兩、三個品種而已，來到溫哥華才發現原來糰子有這麼多口味，特別開心。上次她嘗試了一些不同口味的糰子覺得很不錯，這次特地再買一些送

給朋友品嚐。

不少商家都表示，製作糰子的原材料近期漲價不少，其中豬肉比去年上漲了25%，糯米及綠豆上漲10%-15%，就連竹葉都上漲了5%-10%，導致糰子成本大幅增加。不過商家就說並未將成本的增加轉嫁給消費者，也絕不會以價就貨，糰子的品質與價格仍與去年保持一致。

親手包糰助文化傳承

不過仍有精打細算的消費者表示，自己在家裏包糰子更實惠，價格不足成品的三分之一。

石女士買了糴葉、糯米等材料，回家親自給自己的孫子孫女包糰子。她說在超市買一個糰子大約3元，而她自己包成本平均不超過一元。在她的家鄉福建有個說法，不會包糰子的媳婦是沒資格吃糰子的，所以她從小就學會了包糰子。以前每年端午節，每家每戶都會包幾十斤糰子，熱鬧親切的場面她現在依然記憶猶新，難以忘懷。

石女士表示，現在孫子孫女在異國他鄉還可以吃到她親手包的糰子，她覺得非常開心，因為傳統可以傳承下去。

而李女士則買了一些糰子給自己的孫子吃。她說，現在的年輕一代都不懂中國文化，她的孫子甚至中文都不太會說。她希望可以通過慶祝這些中國傳統節日，吃傳統食品，喚起年輕一代對中國傳統文化的了解和重視。

中港代表出席溫市世界納稅人會議

前總理馬田明午餐會議致辭

【明報專訊】世界納稅人會議（World Taxpayers Conference）昨日起於溫哥華舉行，來自全球21個國家及地區，包括中國及香港的納稅人組織代表就稅務議題進行討論。中國代表劉鳳江指，中國人對納稅的意識已逐步增強，而中國的稅制透明度亦見提升。

本屆的世界納稅人會議由加拿大納稅人聯盟（CTF）主辦，由本月29日至31日於溫市中心舉行，昨日來自世界各地的代表在活動正式舉行前與傳媒會面。活動共有超過200人參加。

加拿大納稅人聯盟主席蘭尼根 (Tory Lanigan) 期望，在是次交流中，與會者能就降低稅率、簡化稅制、政府的稅務透明度，以及納稅人權益等進行廣泛的討論。

本屆的會議邀請了本國前總理兼前聯邦財政部長馬田（Paul Martin）於周六的午餐會議上致辭，另外前聯邦庫務部長兼亞太門戶部長戴國衛（Stockwell Day）亦將出席活動。



中國代表，北京市國際稅收研究會兼世界納稅人協會常務理事劉鳳江表示，中國國內的市民，對於納稅的意識已逐步增強，他並認為，政府在稅制方面的透明度亦有提升。他預期，在進一步的教育及推廣下，民衆的稅務知識將會增加。

來自香港的代表，107動力的召集人何民傑則指，香港向來被譽為享有全球最簡單的稅制及最



▲▲來自全球多個地區的代表昨日齊集世界納稅人會議，中國代表劉鳳江（上圖左）與香港代表何民傑（上圖右）出席活動的啟動儀式。

（鄭綺霞攝）

低稅率之一的地區，他認同這是香港的競爭力，但指香港應該加強保護這些優勢。何民傑舉例說，自回歸以來，政府的財政負擔，尤其是福利開支已急增三倍，但仍然有市民希望政府補貼公共交通的系統。他認為，這樣將會影響香港的良好稅務環境，不利於長遠發展。他希望政府能做到的是減少稅收、善用公帑，達致簡政便民。

夏季用水條例 6·1起實施

【明報專訊】溫哥華都會局提醒市民，後日（6月1日）起至9月30日實施夏季用水條例，草地灑水的時間僅限於清晨4時至上午9時，目的是確保市民有高質素的食用水。

草地灑水限早上4至9時

都會局指出，夜晚是使用洗碗機、洗衣機和洗澡的用水高峰時間，草地灑水的用水量非常大，一個自動草地灑水器在一小時的用水量約相當於使用5次洗衣機、5次洗碗機和25次馬桶的用水量，因此在夏季限制草地灑水時間在早上進行。

根據規定，雙數門牌號碼的住宅房屋，居民只能在周一、周三和周六清晨4時至上午9時為草地灑水，單數門牌號碼的房屋僅能在周二、周四和周日同一時段內為草地灑水。

溫哥華都會局建議市民，一星期為草地灑水一次即已足夠。

[illegible]

本期形勢

5月30日 Lotto Max 預測如下：1至9之間2、3出線，目標移到前面三個號碼上；10至19之間目標11、16連莊出線，目標13、16、18；20至29之間24破空，目標不變還是21、23、29；30至39之間三個目標中31、39同時出線，新目標30、33、35、37中希望有兩個能出線；40之後盲門43破空，邊門目標41、49不變。

旺門號碼

39

盲門號碼

10 17 22 26 27 38 42 47



最近五期走勢

1	11	21	31	41
2	12	22	32	42
3	13	23	33	43
4	14	24	34	44
5	15	25	35	45
6	16	26	36	46
7	17	27	37	47
8	18	28	38	48
9	19	29	39	49
10	20	30	40	BONUS
25 Apr 48				

1	11	21	31	41
2	12	22	32	42
3	13	23	33	43
4	14	24	34	44
5	15	25	35	45
6	16	26	36	46
7	17	27	37	47
8	18	28	38	48
9	19	29	39	49
10	20	30	40	BONUS
2 May 28				

1	11	21	31	41
2	12	22	32	42
3	13	23	33	43
4	14	24	34	44
5	15	25	35	45
6	16	26	36	46
7	17	27	37	47
8	18	28	38	48
9	19	29	39	49
10	20	30	40	BONUS
9 May 14				

1	11	21	31	41
2	12	22	32	42
3	13	23	33	43
4	14	24	34	44
5	15	25	35	45
6	16	26	36	46
7	17	27	37	47
8	18	28	38	48
9	19	29	39	49
10	20	30	40	BONUS
16 May 7				

1	11	21	31	41
2	12	22	32	42
3	13	23	33	43
4	14	24	34	44
5	15	25	35	45
6	16	26	36	46
7	17	27	37	47
8	18	28	38	48
9	19	29	39	49
10	20	30	40	BONUS
23 May 2				

野生黑魚

(Black Cod)



野生去頭去臟黑魚

Sold Out

\$8.99/LB

野生去頭去臟黑魚

陸上冷凍

\$6.99/LB起

海上急凍

\$8.99/LB起

急凍

野生 Sockeye

三文魚片

\$7.99/LB

野生石斑魚

(Quillback Rockfish)

\$3.99/LB



野生哈利拔

(Halibut)

哈利拔魚頭 (Head) \$1.99/LB

哈利拔魚骨 (Bone) \$1.99/LB

哈利拔魚小片 (Piece) \$2.50/LB

哈利拔魚鮫 (Collar) \$3.99/LB





Fraser Seafood

地址：6252 Fraser St. Vancouver
(46th and 47th Ave.) (何源記旁)

電話：604-218-5526

營業時間：10:30AM 到 5:30PM 每周七天工作

[illegible]



世盃倒數 商品銷售飆35% 安裝高清數碼盒半數為球賽

【明報專訊】四年一度的世界盃足球賽將於6月12日正式展開，現已進入開賽倒數最後兩周，亦是世界盃產品黃金熱銷期。售賣世界盃周邊商品的華裔店家表示，最近店內業績已明顯上升35%；而負責安裝高清電視數碼盒的工程師指出，現時安裝的客戶半數是觀看為球賽。

列市 Soccerlink 足球用品店負責人林恩順表示，與以往不同，伴隨網絡購物增長及大品牌體育用品商家精打細算，雖然世界盃列強的球衣、球鞋等用品，一早就開始進行廣告宣傳，但直至最近兩個月，貨品才紛紛上架，而零售商家最佳銷售時機就是世界盃開賽前這短短的兩周。他說，一旦比賽開始，就有球隊會被逐步淘汰，被淘汰球隊球衣銷售亦會停滯，商家手中還未賣出的球衣只能折價促銷。他希望在世界盃開始前的兩周內，賣出70%的存貨；「有一部分球迷是熱熱鬧，哪隊成績好就支持哪隊，買它的球衣。買球衣就像賭博一樣，還要猜球隊的成績」。

林恩順同時強調，目前店內業績相比平時已提升35%，主要是購買世界盃熱門爭標球隊的球衣

，包括華人心水的巴西、阿根廷、德國、荷蘭、西班牙、英國等，其中四成球迷還會選擇在球衣上印製喜愛球員的號碼及名字，「畢竟是四年一度的大賽，誰都不想留下遺憾」。

商品八折優惠促銷

加美地區多個知名體育用品購物網站兩個月前已展開「預訂世界盃新款球衣，打八折」活動，近日則開始促銷世界盃周邊商品，包括旗幟、圍巾、足球等。

另外，一間大型電訊的華裔工程師 Kevin 表示，最近要求安裝高清電視數碼盒的需求明顯增



▲世界盃周邊商品熱賣，包括旗幟、球衣、皮球、球鞋等。

(呂寒攝)

加，在他負責安裝的客戶中，有一半都表明是為觀看世界盃。本地不少華裔學生亦對世界盃的到來感到興奮，托朋友從中國購買「小米盒子」等高清電視機頂盒，節省高清電視付費的同時，又不會錯過世界盃。

OPUS 精品酒店開列市 靠近機場2017年落成

【明報專訊】連鎖精品 OPUS 酒店即將進駐列治文，落成後將成為列市首間精品酒店。預期在2017年秋季開業，設有逾百個房間。

OPUS 酒店現時在溫哥華耶魯鎮 (Yaletown) 設有分店，酒店標榜新穎的設計。集團宣布將進駐列治文，選址為距離溫哥華國際機場數分鐘車程的橋港路 (Bridgeport Rd.)，鄰近第三路 (No.3 Rd.)。

酒店將名為 OPUS Hotel Versante，樓高12層，提供110間套房，配備水療浴室及露天休息環境

►酒店及部分設施的設計圖。箭頭所示為酒店部分。
(國際貿易中心網頁)



，讓住客可遠眺大溫地區。另外，酒店亦將設有中餐廳，彰顯列市濃厚的亞洲文化。

新酒店的地址是列市未來大型商業發展所在地，目前發展的第一階段，包括國際貿易中心，以

及兩座新的辦公大樓和3.4萬平方尺的零售商場，附近有加拿大線的橋港站，距離溫哥華國際機場只有一站，機場名店商場亦已動工，預期在2015年春季開業。

大溫地區天氣預測

今天	5/31 (六)	6/1 (日)	6/2 (一)
晴	晴	晴	晴
12-21°C	12-21°C	12-21°C	13-21°C

世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	情況
卡加利	7-21	晴
愛民頓	8-21	晴
溫尼辟	13-24	雷陣雨
多倫多	11-24	晴間雲
渥太華	10-23	陣雨
滿地可	11-20	雷陣雨
三藩市	10-14	晴間雲
洛杉磯	17-27	晴間雲
紐約	14-22	晴間雲
香港	28-31	雷陣雨
台北	24-28	雨
北京	25-38	晴間雲
上海	21-27	晴
廣州	26-33	雷陣雨
新加坡	26-29	雷陣雨
東京	19-29	晴間雲
悉尼	16-21	陣雨
倫敦	9-18	晴間雲

WU-MU

大統華 T&T Supermarket

大阪 OSAKA

麵

Q彈不黏牙

● 非油炸
● 無使用漂白劑
● 無添加防腐劑
● 無添加麵粉改良劑

12 藍

總店: 6600 No. 3 Road, Richmond (Richmond Centre, Tim Hortons正對面)
分店: #110-8231 Cambie Road, Richmond (Y & T大統華超市旁)
分店: #101-2048 West 41st, Vancouver (Kerrisdale)
分店: 4556 Kingsway, Burnaby (Willingdon & McKay之間)

網址: www.12baskets.com

攝護寧 腰囊 Prost-Guard Saw Palmetto

120 Softgels / 900mg

【功能】改善泌尿問題、淨化腎臟、消除痛風及加強代謝機能。適用症狀：前列腺肥大、泌尿性感染。

甲殼素 錠劑 Chitosan Reduce Fat Absorption

90 Capslets / 500mg

【功能】增加飽足感、減少食慾、降低三酸甘油脂與膽固醇。健全腸胃，促進腸道有益菌增生，消除便秘，美麗肌膚，秀出健美。

胎盤素濃縮精液 液態腰囊 Placenta Essential

60 Softgels / 750mg

【功能】胎盤素是胎兒從母體中取得充分營養而獲得健康發育成長的搖籃，所以胎盤被冠以「生命之母」稱號。胎盤素中含胎盤球蛋白、多種抗體及許多珍貴的活性因子和營養素。胎盤療法在日本風靡多年，佳評如潮且功效宏偉。

超強抗氧化組合，即沖即飲，吸收迅速 等滲壓-複方葡萄籽精 X-OPC Isotonic

300g Extract / 11種抗氧化

【功能】抗氧化、美白、降低癌症化腐的副作用。適用症狀：心血管疾病及糖尿病等慢性病症的預防保健。